

Communications Nova Scotia, June 9, 2021

- Premier Rankin and Dr. Strang, chief medical officer of health, provided an update today, June 9: <https://www.youtube.com/watch?v=PzI8b7Mos28>
- All media availabilities with provincial officials are on the NS Gov YouTube page: <https://www.youtube.com/user/nsgov>
- All COVID-19 releases can be found at: <https://novascotia.ca/news/>
- Exposure notices can be found at <http://www.nshealth.ca/covid-exposures> .
- News releases for June 9:

13 New Cases of COVID-19, 20 Recoveries

Today, June 9, Nova Scotia is reporting 13 new cases of COVID-19 and 20 recoveries.

There are seven new cases in Central Zone. Two of the cases are close contacts of previously reported cases. Two are related to travel and three are under investigation.

Six new cases are in Eastern Zone. Three of the cases are close contacts of previously reported cases. Two are related to travel and one is under investigation.

There is limited community spread in Central Zone. Eastern, Northern and Western Zones continue to be closely monitored for community spread.

In addition to these cases, Nova Scotia is reporting one additional case of COVID-19 today, June 9, connected to Citadel High School in Halifax. The person was not in school today.

Because the case came in after the cut-off for reporting, it will not appear on the COVID-19 data dashboard until tomorrow, June 10.

The school will close to students until Monday, June 14, to allow for testing of close contacts and a deep cleaning of the school. Students will learn from home during the closure beginning Thursday, June 10. Families and students will receive an update before June 14.

Public health will be in touch with any close contacts of positive cases and advise of next steps, including testing. Everyone who is a close contact will be notified, tested and asked to self-isolate for 14 days.

The initial public health assessment has indicated a defined, limited number of close contacts.

Out of an abundance of caution, public health is recommending that all students and staff be tested for COVID-19, whether or not they have symptoms. No self-isolation is required while they wait for test results, unless they have been identified as a close contact by public health or have symptoms.

As of today, Nova Scotia has 164 active cases of COVID-19. Of those, 15 people are in hospital COVID-19 units, including seven in ICU. The median age of people hospitalized in the third wave is 53 for non-ICU and 55 for people in ICU.

On June 8, Nova Scotia Health Authority's labs completed 4,171 tests.

As of June 8, 647,604 doses of COVID-19 vaccine have been administered. Of those, 45,372 Nova Scotians have received their second dose.

Since April 1, there have been 3,965 positive COVID-19 cases and 22 deaths. Cases range in age from under 10 to over 90. There are 3,779 resolved cases. Cumulative cases may change as data is updated in Panorama.

Testing advice:

Nova Scotians with or without symptoms can book a test at <https://covid-self-assessment.novascotia.ca/en> for primary assessment centres across the province. Those with no symptoms are strongly encouraged to use pop-up sites if they want to be tested.

More information on testing can be found at <https://www.nshealth.ca/coronavirustesting>

Anyone with COVID-19 symptoms is advised to self-isolate and book a COVID-19 test. Everyone they live with must also self-isolate until the person receives their first negative test result. If the test is positive, public health will advise everyone about what to do.

Anyone advised by public health that they were a close contact needs to complete a full 14-day quarantine, regardless of test results. If the close contact is symptomatic, everyone they live with must also self-isolate until the person receives their first negative test result. If the test is positive, public health will advise everyone about what to do.

Symptoms and self-assessment:

Nova Scotians should visit <https://covid-self-assessment.novascotia.ca/> to do a self-assessment if in the past 48 hours they have had or are currently experiencing mild symptoms, including:

- fever (i.e. chills/sweats) or cough (new or worsening)
- sore throat
- runny nose/nasal congestion
- headache
- shortness of breath/difficulty breathing

People should call 811 if they cannot access the online self-assessment or wish to speak with a nurse about their symptoms.

Anyone with symptoms should immediately self-isolate and book a test.

Quick Facts:

- a state of emergency was declared under the Emergency Management Act on March 22, 2020, and extended to June 13, 2021

Additional Resources:

More information on COVID-19 case data, testing and vaccines is available at:

<https://novascotia.ca/coronavirus/data/>

Nova Scotians can find accurate, up-to-date information, handwashing posters and fact sheets at: <https://novascotia.ca/coronavirus>

Nova's Scotia's five-phase reopening plan, announced May 28, 2021:

<https://novascotia.ca/reopening-plan/>

Businesses and other organizations can find information to help them safely reopen and operate at: <https://novascotia.ca/reopening-nova-scotia>

More information about public health text notifications of positive COVID-19 cases and close contacts is available here: <https://www.nshealth.ca/news/public-health-begins-contacting-positive-covid-19-cases-close-contacts-text-message>

More information on what is considered essential travel is available here:

<https://novascotia.ca/coronavirus/travel/#from-outside-atlantic-canada>

Government of Canada: <https://canada.ca/coronavirus> or 1-833-784-4397 (toll-free)

The Mental Health Provincial Crisis Line is available 24/7 to anyone experiencing a mental health or addictions crisis, or someone concerned about them, by calling 1-888-429-8167 (toll-free)

Anyone needing help with a non-crisis mental health or addiction concern can call Community Mental Health and Addictions at 1-855-922-1122 (toll-free) weekdays 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Kids Help Phone is available 24/7 by calling 1-800-668-6868 (toll-free)

For help or information about domestic violence 24/7, call 1-855-225-0220 (toll-free)

13 nouveaux cas de COVID-19 à signaler, 20 cas résolus

Aujourd'hui 9 juin, la Nouvelle-Écosse signale 13 nouveaux cas de COVID-19 et 20 rétablissements.

Il y a sept nouveaux cas dans le secteur du centre. Deux cas sont ceux de personnes ayant eu un contact étroit avec des cas déjà signalés. Deux cas sont liés à un voyage et trois cas font l'objet d'une enquête.

Six nouveaux cas ont été dépistés dans le secteur de l'est. Trois cas sont ceux de personnes ayant eu un contact étroit avec des cas déjà signalés. Deux cas sont liés à un voyage et un cas fait l'objet d'une enquête.

Il y a de la transmission communautaire dans une certaine mesure dans le secteur du centre. On continue de surveiller de près la situation dans les secteurs de l'est, du nord et de l'ouest pour voir s'il y a de la transmission communautaire.

En plus de ces cas, la Nouvelle-Écosse signale un cas supplémentaire de COVID-19 à l'école Citadel High School d'Halifax. Cette personne n'était pas à l'école aujourd'hui.

Parce que ce cas a été dépisté seulement après la production des rapports, il n'apparaîtra pas sur le tableau de bord des données sur la COVID-19 avant demain, le 10 juin.

L'école en question restera fermée aux élèves jusqu'au lundi 14 juin afin de permettre les tests de dépistage pour les contacts étroits et le nettoyage en profondeur. Les élèves apprendront à partir de chez eux durant la fermeture à compter du jeudi 10 juin, et les familles recevront une mise à jour avant le 14 juin.

Les responsables de la Santé publique communiqueront avec les gens qui ont eu des contacts étroits avec la personne en question et les informeront des prochaines étapes, y compris le test de dépistage. Toute personne qui a eu des contacts étroits sera avisée, subira un test de dépistage et devra s'isoler pendant 14 jours.

L'évaluation initiale de la Santé publique a permis de cerner un nombre défini et restreint de contacts étroits.

Par excès de prudence, les responsables de la Santé publique recommandent que tous les élèves et les membres du personnel subissent un test de dépistage de la COVID-19, qu'ils aient des symptômes ou non. L'isolement n'est pas exigé dans l'attente du résultat du test de dépistage sauf si la Santé publique a identifié la personne comme un contact étroit ou en cas d'apparition de symptômes.

Aujourd'hui, la Nouvelle-Écosse compte 164 cas actifs de COVID-19. Quinze personnes sont hospitalisées dans des unités de traitement de la COVID-19, dont sept aux soins

intensifs. L'âge médian des personnes hospitalisées pendant la troisième vague est de 53 ans, et l'âge médian des personnes hospitalisées aux soins intensifs est de 55 ans.

Le 8 juin, les laboratoires de la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse ont analysé 4 171 tests.

Au 8 juin, 647 604 doses du vaccin contre la COVID-19 ont été administrées. De ce nombre, 45 372 étaient une deuxième dose.

Depuis le 1er avril, la Nouvelle-Écosse a enregistré 3 965 cas confirmés de COVID-19 et 22 décès. L'âge des personnes touchées va de moins de 10 ans à plus de 90 ans. Le nombre de cas résolus se chiffre maintenant à 3 779. Le nombre cumulatif de cas pourrait changer à mesure que les données sont actualisées dans le système Panorama.

Conseils au sujet des tests

Les gens de la Nouvelle-Écosse qui présentent ou non des symptômes peuvent prendre rendez-vous pour un test de dépistage dans un centre d'évaluation primaire de la province à l'adresse <https://covid-self-assessment.novascotia.ca/fr> . On encourage fortement les gens à utiliser les cliniques temporaires s'ils ne présentent pas de symptômes, mais qu'ils souhaitent se faire tester.

Des renseignements supplémentaires sur le dépistage se trouvent au <https://www.nshealth.ca/coronavirustesting> (en anglais seulement).

On conseille à toute personne qui présente des symptômes de la COVID-19 de s'isoler et de fixer un rendez-vous pour un test de dépistage. Les autres membres du ménage doivent aussi s'isoler jusqu'à ce que la personne reçoive son premier résultat négatif au test. Si le résultat est positif, la Santé publique indiquera à chacun quoi faire.

Toute personne à qui la Santé publique a dit qu'elle était un contact étroit d'un cas positif doit s'isoler pendant 14 jours complets, peu importe le résultat du test. Si la personne qui a eu un contact étroit présente des symptômes, tous les membres de son ménage doivent aussi s'isoler jusqu'à ce que la personne reçoive son premier résultat négatif au test de dépistage. Si le résultat est positif, la Santé publique indiquera à chacun quoi faire.

Symptômes et auto-évaluation

Consultez le <https://covid-self-assessment.novascotia.ca/fr> pour effectuer une auto-évaluation si vous avez eu, au cours des 48 dernières heures, ou si vous avez à l'heure actuelle des symptômes légers, y compris:

- une fièvre (c'est-à-dire des frissons ou des sueurs) ou une toux (nouvelle ou qui s'aggrave);
- un mal de gorge;
- un écoulement nasal ou une congestion nasale;
- un mal de tête;

- un essoufflement ou une difficulté respiratoire.

Les gens devraient appeler au 811 s'ils n'ont pas accès à l'auto-évaluation en ligne ou s'ils souhaitent parler de leurs symptômes à une infirmière.

Toute personne qui présente des symptômes doit s'isoler immédiatement et fixer un rendez-vous pour un test de dépistage.

Faits en bref

- L'état d'urgence a été déclaré le 22 mars 2020 en vertu de la loi sur la gestion des urgences (Emergency Management Act) et a récemment été prolongé jusqu'au 13 juin 2021.

Ressources supplémentaires

Des renseignements supplémentaires sur les cas de COVID-19, le test de dépistage et les vaccins se trouvent au <https://novascotia.ca/coronavirus/data/fr> .

Des renseignements exacts et à jour, une affiche sur la façon appropriée de se laver les mains et des fiches d'information se trouvent au <https://novascotia.ca/coronavirus/fr> .

Plan de déconfinement en cinq phases de la Nouvelle-Écosse, annoncé le 28 mai 2021: <https://novascotia.ca/reopening-plan> (en anglais seulement)

Les entreprises et autres organismes trouveront des renseignements pour les aider à reprendre leurs activités en toute sécurité au <https://novascotia.ca/coronavirus/reopening/fr> .

Renseignements au sujet de la Santé publique et de sa démarche de communication par message texte avec les personnes présentant un cas positif de COVID-19 et leurs contacts étroits: <https://www.nshealth.ca/news/public-health-begins-contacting-positive-covid-19-cases-close-contacts-text-message> (en anglais seulement)

Renseignements sur ce qui est considéré comme étant un déplacement essentiel: <https://novascotia.ca/coronavirus/travel/fr/#from-outside-atlantic-canada>

Gouvernement du Canada: <https://www.canada.ca/le-coronavirus> ou 1-833-784-4397 (sans frais)

La ligne d'aide provinciale en matière de santé mentale est accessible jour et nuit à toute personne qui vit une situation de crise ou qui éprouve de graves problèmes de dépendances, ou à toute personne qui se préoccupe du bien-être de ses proches. Il suffit de composer le 1-888-429-8167 (numéro sans frais).

Toute personne qui a besoin d'aide avec une question non urgente de santé mentale ou de dépendance peut communiquer avec le programme communautaire de santé

mentale et de traitement des dépendances au numéro sans frais 1-855-922-1122, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

Jeunesse, J'écoute est un service offert en tout temps. Il suffit de composer le 1-800-668-6868 (numéro sans frais).

Pour de l'aide ou pour obtenir des renseignements concernant la violence familiale, composez le 1-855-225-0220 (sans frais). Le numéro est accessible 24/24, 7/7.

+++++

COVID-19 Vaccine Second Dose Rescheduling

Nova Scotians who received their first dose of COVID-19 vaccine on or before April 10 and are scheduled to receive their second dose on or before July 24 can now reschedule their appointments for earlier dates.

Those who provided an email address at the time of booking will receive a rescheduling notice by email. Anyone who did not provide an email can call the toll-free line at 1-833-797-7772 to reschedule or request an address be added and the rescheduling email issued.

When rescheduling the second dose, people will select a new date and time at any clinic across the province that has an available appointment. They will also be able to select a different vaccine for their second dose.

Anyone who has received a first dose of the Pfizer or Moderna vaccine can now choose a second dose of either Pfizer or Moderna. Anyone who has received a first dose of the AstraZeneca vaccine can now receive a second dose of AstraZeneca, Pfizer or Moderna.

The province recommends people who received a first dose of AstraZeneca receive Pfizer or Moderna for their second dose. This recommendation is based on emerging evidence of a better immune response with an alternate second dose and the risk of rare but serious blood clotting events associated with AstraZeneca.

Rescheduling notices for second dose appointments will continue to be sent over the coming weeks as vaccine supply is received.

All Nova Scotians are encouraged to get vaccinated against COVID-19 as soon as they are eligible.

The province's goal continues to be to immunize as many Nova Scotians as quickly as possible to reach a high rate of population immunity.

First dose COVID-19 vaccination appointments must be made online at <https://www.novascotia.ca/vaccination> or by phone at 1-833-797-7772.

Appointments cannot be booked directly through a community clinic, pharmacy or physician. Walk-ins will be turned away.

Additional Resources:

Coronavirus (COVID-19) vaccine: <https://www.novascotia.ca/coronavirus/vaccine>

Coronavirus (COVID-19) book your vaccination appointment: <https://www.novascotia.ca/vaccination>

Rural Transportation Association: <https://ruralrides.ca/>

Nouveaux rendez-vous pour la deuxième dose du vaccin contre la COVID-19

Les gens de la Nouvelle-Écosse qui ont reçu leur première dose du vaccin contre la COVID-19 le 10 avril ou à une date antérieure et qui devaient recevoir leur deuxième dose le 24 juillet ou à une date antérieure peuvent désormais avancer leur rendez-vous.

Les personnes qui ont fourni une adresse de courriel au moment de prendre leur rendez-vous recevront un avis par courriel. Toute personne qui n'a pas fourni de courriel peut composer le numéro sans frais 1-833-797-7772 pour modifier son rendez-vous ou pour faire ajouter son adresse de courriel afin de recevoir l'avis par courriel.

Lorsque les gens prendront un nouveau rendez-vous pour obtenir leur deuxième dose, ils choisiront une nouvelle date et une nouvelle heure dans n'importe quelle clinique de la province où un rendez-vous est offert. Ils pourront également choisir un vaccin différent pour leur deuxième dose.

Toute personne qui a reçu une première dose du vaccin de Pfizer ou de Moderna peut désormais choisir une deuxième dose du vaccin de Pfizer ou de Moderna. Toute personne qui a reçu une première dose du vaccin d'AstraZeneca peut désormais choisir une deuxième dose du vaccin d'AstraZeneca, de Pfizer ou de Moderna.

Le gouvernement provincial recommande le vaccin de Pfizer ou de Moderna comme deuxième dose pour les gens qui ont reçu celui d'AstraZeneca comme première dose. Cette recommandation est basée sur des données probantes émergentes indiquant une meilleure réaction immunitaire avec une deuxième dose d'un vaccin différent, et sur le risque rare, mais grave de formation d'un caillot sanguin lié au vaccin d'AstraZeneca.

Les avis de changement de rendez-vous pour les deuxièmes doses continueront d'être envoyés au cours des prochaines semaines, selon l'approvisionnement en vaccin.

On encourage tous les gens de la Nouvelle-Écosse à se faire vacciner contre la COVID-19 dès qu'ils sont admissibles.

L'objectif du gouvernement provincial demeure la vaccination du plus grand nombre de personnes le plus rapidement possible afin d'atteindre un taux élevé d'immunité dans la population.

Les rendez-vous pour recevoir le vaccin contre la COVID-19 doivent être pris en ligne au <https://novascotia.ca/vaccination/fr> ou par téléphone au 1-833-797-7772.

Les rendez-vous ne peuvent pas être fixés en communiquant directement avec une clinique communautaire, une pharmacie ou un cabinet de médecin. Les gens qui n'ont pas de rendez-vous ne seront pas acceptés.

Ressources supplémentaires

Vaccin contre le coronavirus (COVID-19):
<https://www.novascotia.ca/coronavirus/vaccine/fr>

Rendez-vous pour recevoir le vaccin contre le coronavirus (COVID-19):
<https://www.novascotia.ca/vaccination/fr>

Association de transport rural: <https://ruralrides.ca> (en anglais seulement)

+++++

- We continue to share information via social medial channels: Twitter and Facebook.
- We encourage all partners to share accurate information from the Department of Follow them @nsheath and @nsgov on Twitter and <https://www.facebook.com/NovaScotiaHealthAndWellness/> and <https://www.facebook.com/nsgov/> on Facebook